SUSCRIPCION

ESPAÑA . . . . 1'25 PTAS. AL MES
EXTRANJERO . . 2'25 id.
NÚMERO SUELTO . 5 céntimos
IDEM ATRASADO . 10 id.

LA TARDE

DIARIO INDEPENDIENTE, DE NOTICIAS Y AVISOS

TELÉFONO 132

Apartado n.º 19

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

San Roque 3—entresuelo

Año II — Palma de Mallorca, jueves 16 de Junio de 1904 — Núm. 416

En el Ateneo Barcelonés

Humanización del Arte

por don Juan Alcover

SEÑORES:

En las horas de sosiego (que para mí son contadas) los pensamientos vagamundean, ya por su propio campo, por su propia especialidad, ya por el parque abierto al vecindario de la comunidad intelectual. Yo me tengo por uno de estos. No me consiente la estrechez de mi oficio preparación bastante para enfocar con la luz de mis propias investigaciones un problema que pueda interesaros. Un soñador, un contemplativo, poniéndose una hora en contacto con la actualidad artística, que impresiones ha sacado de ella... Sólo con esta ofrenda modestísima puedo corresponder á vuestra hospitalidad. Vosotros muy á menudo volveis fraternalmente las miradas hacia Mallorca. Yo podría despojarme del interés filial que peca tanto de iluso como de pesimista, y exponeros lealmente el concepto que tengo formado de la psicología de aquel pueblo. Mas para trazar en conciencia el paralelo entre lo que es y lo que debiera ser, no tengo un ideal bastante definido. Un pueblo, solamente por ser tal, merece un respeto harto serio para servir de tema á improvisados calendarios ó de conejillo de Indias á arriesgadas experimentaciones.

Mejor será que en vez de observaciones, os entregue un ejemplar de la vida de mi país, ó sea de la influencia directa de esta vida en el espíritu de un natural; y aquí teneis una de las contadísimas ventajas de que entre un hombre y su tierra no se interpongan los in-folios; así podréis estar seguros de que los sentimientos y las ideas no se deben á largas peregrinaciones, á través de los libros, por el reino ideal del arte ó de la ciencia, sinó á la misteriosa fecundación de la atmósfera nativa.

En cosas de arte, señores, soy partidario de la libertad absoluta. Que cada cual se ingenie como pueda, y si nos impresiona y nos caldea, huelga preguntar qué bandera tremola. Tengo más fe en los individuos que en las escuelas. Pero, con las armas de la escuela se defiende la libertad contra la tiranía de la escuela. El hombre más inofensivo se torna bravo y luchador para defender la pacífica posesión del propio patrimonio, amenguada ó comprometida por el enemigo.

Los artículos de la fe, en el catecismo del arte, son muy poquísimos fuera de ellos todo es cuestión de oportunidad ó conveniencia. Los elementos vitales son los mismos siempre; pero el plan higiénico varía según las circunstancias, los lugares ó las personas. Así, lo real y lo ideal son polos de una misma concepción de la naturaleza; y si la unidad orgánica del arte, paralela de aquella concepción, se desnivela para acercarse demasiado á un extremo, reacciona hacia el estremo opuesto. Así al arte linfático, que ha abusado de la vida metafísica, le conviene regenerarse con la *rusticación de las inteligencias*, y al arte empobrecido por la monotonía de la vida bucólica, puede sentarle bien el baño de la cultura. Así se orienta hacia el cerebro ó hacia el corazón, según padezca de hipertrofia de la sensibilidad ó de *intelectualitis aguda*.

Los neo-clásicos lo purifican, pero le entumecen; los románticos lo libertan, pero lo embriagan; los parnasianos lo serenan, pero lo secan; los naturalistas lo robustecen, pero le cortan el vuelo; los decadentes lo espiritualizan, pero lo enervan. Y todos tienen razón en cuanto representan un elemento legítimo; pero, no la tienen en cuanto excluyen los otros elementos. Es un fluctuar continuo, un inclinarse á la derecha ó á la izquierda, al calor ó á luz, al norte ó al mediodía, al aticismo ó al orientalismo, á la verdad ó á la ilusión; oscilaciones que confirman la tendencia constante al equilibrio, ó en otros términos, á la plenitud ó á la harmonía; y en cada período y en cada corriente se renuevan y luchan y se entreveran derivaciones de corrientes y períodos anteriores; y los pequeños naufragan y las grandes figuras, por encima de las escuelas subsisten porque sea cual fuere el extremo en que se colocaron, desde allí dominan toda la integridad del mundo artístico, y lo encierran, queriendo ó no, dentro de su obra. Así, pasan las modas, pero no pasa, por ejemplo, Victor Hugo, con sus monstruosidades y sus defectos; y habiendo sido caudillo de una escuela militante, en su obra se encuentran argumentos para todas las escuelas militantes, porque es como una alta sierra donde resuenan todos los ecos y se escalonan todos los climas, toda la historia natural del mundo poético.

Pues bien: dentro de este margen de la relatividad que, respetando el código intangible de las leyes consagradas por el gusto y la experiencia, consiente la crítica oportunista, creo saludable predicar la reconciliación del arte y la vida colectiva, porque me parece que no se entienden bastante, y si la vida, huérfana del arte, se apaga y materializa, el arte alejándose de las fuentes naturales de la inspiración y divorciándose de la vida, se convierte en quimérico artificio.

El arte es antes que todo, contemplación, desinteresada y pura. El alma humana es naturalmente contemplativa, y si bien lo consideramos, sólo entonces, cuando se entrega al natural estímulo de la contemplación, el hombre realiza el fin sustancial de la vida. Todo lo demás son medios, son funciones subalternas de la vida que tienen por objeto conservarla, mejorarla ó reproducirla. Cuando el hombre contempla no hace por la vida sino que vive. Siendo así los hombres nacen para ser más ó menos artistas. El arte es la vida sintiéndose y contemplándose á sí misma, sin otra finalidad que contemplarse; es la conciencia iluminada y despertada para ella sola, y todos los sentimientos, todos los filtros del mundo espiritual son como aceites que arden en la lámpara de la contemplación. El arte es el espíritu del hombre dinamizándose y envolviendo á la naturaleza, como el azul del cielo, eternamente contemplativo, envuelve y fecunda la tierra. Las ciencias esclarecen y ensanchan los horizontes de la humana fantasía; el arte la sigue, y contempla; por eso pudo decir Leonardo de Vinci: las ciencias son los soldados del arte. El amor mismo, mezcla impura de sentimiento y de instinto, sólo se eleva á la altura máxima del hombre cuando se resuelve en contemplación. Las bestias aman, pero no contemplan. Contemplación quiere decir expansion del alma sobre la cosa contemplada, única forma de posesión posible. Del cielo y de la tierra nace el arbol; del espíritu humano y de la naturaleza, unidos por la contemplación (sonriente ó dolorida, serena, vibrante ó tempestuosa como el cielo, jamás indiferente, porque la eterna calma del abismo supremo no es indiferencia) nace la creación del artista, no siempre fácilmente, pero sí con la espontaneidad fácil ó dolorosa de un fenómeno natural.

Si me sintiesen divagar hoy el músico que se pasa la vida en lucha con el violín para arrancarle una nueva sonoridad, el poeta á caza de rimas difíciles, la bailarina que reconcentra en la punta del pie toda su fuerza, los excéntricos de cerebro irritado por el prurito de singularizarse, los monomaniacos del refinamiento y de la virtuosidad,... puede que me dijesen, encogiendo los hombros:—¿Qué *credo* es éste? No tenemos nada que ver con él.— Y yo respondería (siempre con el recelo de equivocarme, naturalmente): de eso me quejo. No podeis aislaros; no podeis emanciparos del egoismo humano, de aquel fondo común donde la pluralidad infinita de los egoismos individuales se unifica y entronca, y cuantos más sean los conductos por donde llegue vuestro lenguaje al egoismo, cuantas más sean las cuerdas del sentimiento humano que la vibración del sentimiento artístico logre herir de un golpe, tendrá más eco y más intensidad y más duración. Refinad el arte, pero no tanto que se quede en la alquitara la parte más sabrosa y vital de la sustancia; alzad el vuelo para mirar «á vista de pájaro las destinaciones humanas» no para escribir *eter con eter sobre el eter*; no adulais el gusto de la mayoría ni sacrifiquéis al éxito inmediato la conciencia artística; pero tampoco os encastilleis soberbiamente en el enigma inabordable, á cuyos pies se estrella la oleada popular.

Sed especialistas, pero no dejéis de ser hombres. Recordad el epitafio de la tumba de Esquilo, escrito por su propia mano: «Aquí yace Esquilo, hijo de Euforion. Nacido ateniense, murió en las fecundas llanuras de Gela. El bosque famoso de Maratón y el Meda de largos cabellos dirán si fué valiente: ellos lo presenciaron». «Se olvida de enseñarnos —dice Jules Lemaitre—que había escrito novente tragedias y había sido coronado cincuenta y dos veces. Ya veis que no era *hombre de letras*. Es que nació en una época de vida completa, de desenvolvimiento integral y harmónico de ser humano. No tuvo nada de mandarín recluido en su gabinete. No era el profesional que escribe por oficio, era el hombre sublime que explaya su corazón.»

Ah! visto desde las alturas por donde pasan las grandes brisas de la inspiración, qué pequeño parece y qué repulsivo todo eso del *huerto cerrado*, el dandysmo literario, los impasibles, los histéricos, los fuegos fatuos de la podredumbre moral, la esquisitez del rebajamiento de fibras los solitarios que dividen el mundo en dos castas, primero la suya, después la de todo el resto de la humanidad, recordando á los *Manfredos* y *los Renes*, de sangre envenenada por el orgullo de sí misma, que los hacia caer en siniestras pasiones incestuosas.

Cierta damisela, conocida mía, sufrió una desilusión, porque su prometido en vez de obsequiarla con un crisantemo le dió un melocotón. Decíale él: pues á mí me parece el melocotón más perfumado y más bonito y más poético que el crisantemo. Y ella respondía. Sí, pero se come. Angel mío, replicaba el joven: acuérdate de la escritura: «lignum pulchrum visu, et ad vescendum suave.» Esta damisela y sus consanguineos de la aristocracia del arte, y los que como ella funden en la divina insustancialidad la distinción suprema, sin duda se escandalizarán de que yo me declare propagandista del arte utilitario; así tal como suena, utilitario en beneficio del artista, en beneficio de los pueblos y más aún, en beneficio del arte mismo.

Yo decía hace mucho tiempo y no tengo para qué rectificarlo: El arte, expresión suprema de la vida, no ha de divorciarse de la vida, encerrándose en la torre de marfil para consagrarse soberbiamente á la fruición de sí mismo, sino que ha de dorar hasta donde pueda, con un rayo de su luz consoladora, todas y cada una de las horas y de los momentos y de los actos de la vida práctica y ordinaria... ¿Para qué queremos un algibe, hondo como el mar, pero cerrado con candado, en medio de una población muerta de sed? Lo que importa es que el agua esté bien canalizada y bien repartida, é ir tirando al ideal de que cada vecino tenga su cisterna y hasta su pequeño huerto, á ser posible... Si me dijesen: «Tienes que escoger entre dos cosas: O bien en tu pueblo, nacerán un nuevo Cervantes y un nuevo Beethoven, pero no serán comprendidos, vivirán como palmeras solitarias en medio de la sequedad de una llanura desierta, y la miseria intelectual y artística seguirá invadiendo las viviendas, y los pocos que sepan leer y tengan oidos, preferirán la jota de la *Gran Via* y las historias de *Rocambole* á las páginas inmortales de los grandes maestros... O bien, en los libros de nacimientos del Municipio no se encontrará ningún nombre ilustre, pero toda la gente será más ó menos ilustrada y cada vecino beberá su vasito de arte y de cultura, y todos sabrán saborear, cada cual según su medida, el alimento intelectual y artístico de buena y pura y alta procedencia;...» sin vacilar, elegiría lo segundo; porque en materia de cultura, pasa lo mismo que en materia económica: los pueblos ricos no son los que cuentan más millonarios, sino los que apenas tienen pobres.

Tal vez se me dirá: es que si el arte no se concentra en los libros, museos, exposiciones, teatros y obras puramente artísticas, sino que se mezcla con la prosa de la vida, aliándose con los oficios, industrias, costumbres, ritos, diversiones y toda clase de manifestaciones y aspectos de la actividad social, y las familias entretienen las veladas con Schumann y Mozart y decoran las modestas viviendas estampas de Rembrand y Alberto Durero, y la discreción y el buen sentido literario resplandecen en las publicaciones didácticas y en las cartas amatorias, y hasta la sal del ingenio desinfecta los documentos burocráticos,... claro es que en un pueblo así será más fácil que florezcan grandes artistas. Conforme: como que ellos vuelven á recibir y á beneficiar lo que dan al ambiente que fertilizan; razón de más en pro, no diré del criterio democrático (porque no se trata de sacrificar la calidad á la cantidad) sino del criterio expansivo, que no suprime el privilegio de la fuerza, lejos de eso, la consagra y quiere hacerla sentir; no pretende desmenuzar los astros repartiéndolos en forma de velitas á todo el censo no suprime los *focos* heróicos, antes desea que llegue á todas partes la irradiación y el contagio del heroismo... ¿Es que nosotros murmuramos, como Judas, contra el derroche del nardo oloroso que ungía los pies de Jesús y perfuma, veinte siglos ha, el alma del mundo? ¿Es que oponemos las Martas á las Marías? Jamás; pero nos duele que el sagrado perfume de no se qué esfinge lujuriosa, cavilosa, «de espíritu carnal y de carne triste» que escarnece el voto de castidad con el voto de esterilidad.

La humanidad y los grandes artistas, más pronto ó más tarde, siempre han acabado por entenderse. El que no tiene fuerza bastante para penetrar en el alma de las multitudes, no eche la culpa de ello á la excelsitud ó á la pureza de su inspiración; es que las alas son cortas; la inspiración le falta. No es cuestión de llegar y besar el santo.

Dar un paso adelante siempre cuesta lucha, pero una cosa es la lucha, el natural proceso de toda novedad para imponerse y vencer los prejuicios de la gente desprevenida y mal acostumbrada por una educación viciosa, y otra cosa hacer un dogma de la impopularidad y proclamar *á priori* que la obra bien recibida por las masas anónimas, es obra manchada de trivialidad y de efectismo. Con frecuencia la causa de que las multitudes no respondan á los elegidos auténticos, no es la incapacidad colectiva para entender la palabra sagrada, sino la predicación falsa y victoriosa de los que antes se proclamaron elegidos, usurpando las insignias del Magisterio. Si Shakespeare, por espacio de muchos años, en Inglaterra y fuera de Inglaterra, pasaba por un bárbaro intolerable, es porque entre él y el pueblo se interponía el gusto artificioso de los literatos de entonces. Si Echegaray ha tenido en España su época, se explica por dos cosas: primera, que con todo y ser un forjador de mecánica teatral, completamente extraña á la verdadera y sana inspiración dramática, no hay que negarle, dentro de la herejía artística, una potencia superior á la de otros más hortodoxos, si se quiere, pero más débiles y mezquinos, como que Echegaray, siendo el padrastro, era la única familia del teatro castellano; segunda, que la influencia no iba de abajo arriba, sino de arriba abajo, no iba del público á la crítica, sino de la pseudo-crítica á la burguesía literaria y de la burguesía al pueblo.

Todo gran reformador tiene y ha de tener lógicamente mala acogida, por la sencilla razón de que un clavo no puede sacar otro clavo, ni la nueva ley desarraigar la antigua sin violencia. Injusticia funesta sería suscribir y aceptar como veredicto definitivo las primeras resistencias á una doctrina nueva ó restaurada; pero de eso á cimentar la preciosidad de ciertos alambicamientos artísticos en que sólo pertenezcan á una docena de iniciados... hay leguas de distancia. Moisés cuando bajaba del Oreb y encontraba á su pueblo entregado á la idolatría del becerro de oro, no sacaba de ello la consecuencia de que solo él era digno de adorar y comprender al Dios verdadero, y había de establecer entre las nieblas de la terrible cumbre su domicilio.

Yo no soy de los que creen que la técnica de las artes se ha de simplificar hasta el punto de quedar reducida á una cartilla elemental de la enseñanza primaria. Es precisamente indispensable el dominio de la técnica para desligarse de ella y lanzarse á geniales extralimitaciones; pero, exigir la misma preparación extensa y complicada no para crear, sino para sentir y comprender la obra de arte, y lanzar la excomunión á las personas de buen gusto natural que no pueden comprenderla,... eso me trae á la memoria el caso de un predicador que en el púlpito, atacado de un accidente terrible, *el vacio*, salió del paso gesticulando y dando grandes manotadas y diciendo á la postre: todo aquel que no me ha oido está en pecado mortal. Las beatas, temerosas, se hicieron lenguas de la homilia y el predicador. Yo creo que habrían hecho mucho mejor arrojándolo del púlpito.

La preocupación vulgar de que la palabra *útil* es casi sinónima de *prosaico* y anti-artístico, no resiste un solo momento de curiosidad reflexiva. Dejemos á un lado las gradaciones y mixturas innumerables que con el arte y lo que no lo es se hacen y podrían hacerse. El perfume de lo útil, por sí solo halaga íntimamente nuestra sensualidad, aunque no tengamos ni la esperanza ni el deseo de la apropiación. Aparte de eso, muchas veces la obra es artística, sin que el autor lo persigna ó persiguiéndolo subsidiariamente, y la ausencia ó subordinación de este propósito la favorece, como realza á la mujer el no saber que es bella. El caballo que galopa por la pista, entre los aplausos del público, no tiene más gentileza que el que galopa en línea recta para recorrer en campo desierto una distancia. Homero y Jeremías no sabían nada de la doctrina del arte por el arte y entre ellos y Lecompte de Lisle, la elección no es dudosa. Ahora mismo, las obras de los estéticos por antonomasia, sucesores directos del parricida imperial que ante el cadáver de su madre no se olvidaba de comentar estéticamente su escultórica desnudez es decir, las obras inspiradas en el absoluto desprendimiento de todo estímulo psicológico extraño á la olímpica delectación de la forma bella, no son las más artísticas á los ojos de la alta crítica moderna. Comparad estos dos libros: *Resurrección* y *El Fuego*; decidme si las alas de la severa inspiración tolstoyana, impulsadas por el amor al prójimo, no son más atractivas y magestuosas que la fantasía de Dª Annunzio, abriéndose y ensanchándose como explendida cola de pavo real, por amor á su propia suntuosidad. Pero proclamemos una vez más la autonomía del arte que nadie niega ni la tengo por discutible; fijémonos en el arte puro. La utilidad y la belleza son independientes, es cierto, pero no incompatibles. Lejos de eso, el mármol arrancado á la cantera, la esmeralda sin pulir, los sentimientos y las pasiones humanas en bloque, tienen por sí mismos el valor de primera materia artística preciosa. *Preciosidad:* hé ahí una palabra de doble sentido (primor y exquisitez, valoración de fondo y forma) que responde á otra duplicidad del instinto. ¿Y qué pensador de veras ha sostenido que la belleza excluye necesariamente toda eficacia y ética y toda vibración de sentimientos, fuera del sentimiento artístico? ¿Quién negará que el arte sin ser moralista puede ser moral, y sin ser didáctico puede ser educador, y sin desviarse de la propia y exclusiva finalidad puede ser útil? ¿Quién negará que si es útil, es decir, si conquista la voluntad y la atención por más de un flanco, si la materia, sin perjuicio del designio estético, es interesante por sí misma, afirmará y extenderá sus dominios y será más fácilmente popularizable?

El arte no se nutre de sí mismo; todos los metales de las minas del espíritu, todos los asuntos le pertenecen, sino como objetivo, como vehículo; siendo así, nada le cuesta escoger los más interesantes; y manifestándose por medio de sustancias humanamente codiciables por su virtualidad intrínseca, la belleza ganará con ello, como gana la acuñación por la calidad del oro, y el monumento arquitectónico por la calidad de la piedra, y la magia de la luz por la finura del cristal y el prestigio de la expresión por el sentimiento que lo inspira... ¿Conoceis la oda *A Italia* de Leopardi? Es un modelo de pura y excelsa poesía, y no amengua, no, su belleza el patriotismo que lo inflama. Y Alfredo de Musset no pasaba de ser un poeta elegantísimo; pero le azotó la furia de un desengaño amoroso, haciéndole romper en lágrimas y sollozos como un desgraciado cualquiera, y entonces, sólo entonces, fué el gran poeta de la *Noche de Mayo*.

Permitidme que evoque en pocas palabras un pequeño episodio. Entre los recuerdos de mi adolescencia, descuella una casa de montaña, en donde por breves semanas éramos permitido conocer lo que es la vida. Conmigo y mis hermanos venían á juntarse el hijo del zapatero, del notario, del médico, del hortelano, del gañan y otros rapaces del contorno; y con la fraternidad de aquellos años deliciosos, única verdadera, porque se exhala del corazón y de la sangre virgen y no de las teorías de los derechos del hombre y de la igualdad profesada y no sentida, gozábamos de la naturaleza con afición tanto más sincera como que no se analiza, ni se conoce ni se explota líricamente á sí misma. Apenas podíamos esquivar la vigilancia doméstica, los que llevábamos zapatos nos descalzábamos; y aún creo sentir en las plantas de los piés la tibia dulzura de la tierra calentada por el sol de primavera. Entrábase en la finca por una avenida de emparrados. De un lado un jardín, á la inglesa, cubierto de flores y mariposas, elegante y pulquérrimo; del otro el huerto, rebosante de los bancales llenos de sombra, misterio, zumbar de abejas y rumores de nidos y de saltos de agua, se disputaban nuestra preferencia. Y nosotros, despreciando el jardín, íbamos siempre al huerto, no para coger frutos, que solo los había en esperanza, pero la esperanza, por sí sola halagaredo el instinto estético y el instinto utilitario, bastaba para ungirlo de poesía. El jardín representaba la belleza vana y decorativa. El huerto, como espléndida promesa, revelaba á los sentidos y á la imaginación, en forma rica y compleja, la fecunda maternidad de la naturaleza.

Al exponer mis inclinaciones al arte abierto y popularizable, me han venido á la memoria ciertos literatos y pensadores que marchan á la vanguardia de la juventud intelectual. Se aficionan á los estudios sociológicos, buscan soluciones á los conflictos entre el capital y el trabajo, reconocen la justicia de ciertas quejas y sienten la necesidad de reformas sociales más sustanciosas que las revoluciones políticas, completamente estériles para las multitudes desheredadas.

Hasta hay algunos de estos jóvenes intelectualmente *fashionables*, que como nota *chich* y modernísima, tienen á bien perfumarse con unas gotitas de anarquismo. Dejando á un lado exageraciones y actitudes extremas es de agradecer

la tendencia fraternal de solidaridad humana. En unos será *snobismo*, en otros verdadero apremio de la conciencia; no quiero saberlo. Así como así, más vale esto que la frivolidad y el vicio sistemáticos. Pero esta flor de la juventud intelectual que se desvela por la suerte de los proletarios y se conmueve ante su angustia, y alternando con el estudio de ritmos nuevos, incuba planes y programas redentores y trata de disminuir el número de los analfabetos para que los miserables puedan leer el diario y los manuales de artes y oficios,... no por eso cree ni sueña que puedan sentarse á la mesa de los Dioses, ni ser capaces de las más puras delectaciones artísticas, privilegio reservado á una *élite* que representa la espuma del refinamiento y la cultura. Ah! no piensa esa juventud fin de siglo que no cabe agradecerle su generosidad, mientras estetizando sea tan cruel, porque así el agravio es más intolerable y la desigualdad más infamante que la esclavitud antigua. Ya se ha dicho que la carcoma de las clases inferiores no es tanto la sed de poseer como la *sed de ser*; no es tanto la inmensa desproporción de los medios materiales como el abismo que perpetúa la división de castas y separa la sociedad en dos mundos que no se conocen, ni se entienden. Los esclavos y libertos de la antigua Roma, fuera de la jurisprudencia, monopolizaban todos los ramos de la sabiduría, carga que para ellos debía de ser un gran consuelo y una gran compensación; pues bien, si les hubiesen ofrecido la plenitud de los derechos civiles y políticos á cambio de renunciar al cultivo y al conocimiento de las artes y las ciencias, yo creo que lo habrían rechazado; porque á la luz de su propia superioridad intelectual, sin duda se darían cuenta de que ellos vivían la vida más alta y codiciable. Vale más ser esclavos como lo eran ellos que ser hombres libres y comer y beber con hartura, privados de entrar en la comunión de las almas escogidas.

Viajando por Andalucía hace unos cuantos años, noté que las mujeres desde las más acicaladas á las más humildes, llevaban todas prendida su flor en la cabeza. Hasta las obreras de las fábricas se gastaban su dinero, quitándoselo de la boca, como suele decirse, no por vanidad, (bien se vería á muchas penetradas de su insignificancia) sino para alegrar la vida miserable con una nota primaveral y fresca; y aquel tributo simpático á la belleza me conmovía, haciéndome sentir un ideal del arte: que las almas de todos, pobres y ricos, participasen igualmente de las flores de la poesía, reservadas á las personas de cierta educación. Este es el secreto de la caída de muchas *Margaritas*, antiguas y modernas, que se olvidan de los *Siebel* encantados por el perfume y la gracia de los Doctores... «I gran signori sol anno que l' altiero andar é il parlar lusinghier,...» Hasta ahora la esquisitez supina de la beneficencia no ha llegado mas que á repartir juguetes entre los niños de los pobres. Yo quisiera que también se preocupase de hacer llegar un poco de luz y espiritualidad á los que ante las clases elevadas sienten la humillación de la incultura y la poquedad interior más que la miseria de las ropas.

Si yo tuviese la doble fortuna de ser un hombre ilustre y asistir á mi inmortalidad y me diesen á escoger el monumento, diría: pido que sea un lugar de habitación humana; si no puede abrigar la vida sea albergue de la muerte, enterrad allí mis huesos, y si no ha de ser ni templo, ni hogar, ni sepulcro, ni refugio, sino una de tantas abstracciones en mármol, donde falta hasta el calor de un nido, cuando menos brote en él una fuente pública, y las vecinas al caer de la tarde platiquen en torno, mientras el raudal de agua murmura cayendo en los cántaros... Quisiera, sí, que un poco de alma morase allí..-¿Y no bastaría el alma del artista?—Seguramente. Ella vibra en ciertas maravillas monumentales, de admirable poder sugestivo, himnos, odas, elegías, que gritan ó cantan ó lloran, renovando en los corazones el impulso de la venganza ó la soberbia de la victoria, platónicas visiones que serenan el espíritu y lo atraen, como la gaviota que se posa sobre un escollo, para emprender el vuelo insensiblemente hácia los horizontes de oro fundido de la idealidad suprema. Pero estos ejemplares son muy raros; señalan la coincidencia de los grandes momentos del genio con los grandes momentos de las nacionalidades. En los otros, combinaciones de líneas arbitrarias y frías, no arborescencias de la savia sentimental, tampoco está el alma del artista. *Som de terra y terretjam* dice el adagio de Mallorca, y en nuestra obra, para nacer con vida, han de mezclarse un poco de tierra y un poco del azul de cielo.... *Nihil humanum á me alieno puto*; y á la inversa, *á me alienum puto* lo que no trasciende á humanidad, lo que no lleve un rastro de los afectos, odios, recuerdos, aspiraciones ó deseos que conmueven la humana criatura, lo que no entre de cerca ni de lejos en el círculo de nuestra existencia, que es pequeña, pero encierra la realidad que tiene por márgen el infinito, como es pequeña la gota de rocío, y sin embargo la inmensidad del cielo y la luz de los astros se reflejan en ella.

En el fondo de todas las doctrinas sobre filosofía del arte alienta un ideal común; la diferencia consiste en la manera de explicárselo cada pensador. Eso prueba que el hombre no cabe dentro del círculo de su propio raciocinio. El arte tiene sus cimientos en la inconsciencia. El día que la luz del raciocinio llegase á todas las reconditeces del pequeño cosmos que el hombre lleva en sí mismo... el arte no existiría. Pongamos la mano sobre el pulso; interroguemos y anotemos las impresiones, los ecos, los fenómenos de la vida interior; resignémonos á un breve catecismo de preceptos experimentales, no apilemos teorías sobre teorías, como los pisos de una Torre de Babel, para subirnos á sorprender el misterio sagrado. No vayamos siempre á flor de tierra, está bien, pero procuremos no perderla de vista. Conviene acudir de cuando en cuando *á tocar mare*. Entreguémonos á la contemplación confiada y efusiva, sin hurgar en la oscuridad donde nace la fuente viva del sentimiento inefable, porque eso sólo sirve para enturbiarlo y restañarlo. Meditemos, especulemos, sin olvidar que en ciertas alturas se extravía el pensamiento y más allá de la atmósfera del mundo, lo mismo el mundo físico que el mundo espiritual, se extiende el vacío irrespirable.

Siento, señores, que me quede poco tiempo y poca fuerza para lo que más me importa; dirigir una palabra á la juventud catalana. ¿Con qué autoridad? La vuestra; ella me ampara; detrás de vosotros percibo la sombra, siento palpitar el corazón de Cataluña. Pero además tengo títulos personales; el afecto, la sangre, el linaje, no ya por la raza, sino por la familia. De niño, Cataluña fué para mí la región del ensueño. Figuraos una abuela que habla á su nieto: la añoranza de cabellos blancos evocando la imágen de la patria ausente, y la ilusión de la infancia recogiendo sus palabras: ¡cómo la pintarían!; así aprendí á amar á Cataluña y á ver en ella la prestigiosa prolongación de mi patria natural. Después, estas calles y estas *Ramblas* fueron para mí la vía triunfal del *primo entrar de giovinezza*; y las horas que en la monotonía del pasado sobresalen por su relieve luminoso ó trágico, ahí fuera tuvieron su escenario....

Si estos vínculos (y la barba ya está bastante florida) disculpasen mi atrevimiento, diría yo á los jóvenes de la tierra; sed artistas, sed hombres, sed catalanes. La historia, la vitalidad y el empuje del renacimiento lo imponen. No valdría la pena de enfervorizarse por el uso exclusivo del idioma si no fuese mantenedor y verbo á la vez del espíritu de Cataluña. ¿De que serviría la obsesión de la personalidad y la vida propia si el pueblo catalán y sus artistas y escritores no se entendiesen ni se comunicasen? En todas partes, para que el arte prospere es conveniente que se orce, que perfume la atmósfera social y se incorpore á la vida colectiva; aquí es además indispensable si los que fueron precisamente despertadores de la conciencia popular no han de renegar de su obra, y desviarse por caminos extraviados y solitarios del exodo grandioso que ellos impulsaron.

Literatura catalana no quiere decir literatura escrita en la lengua de Lull; no quiere decir literatura belga ó francesa ó alemana traducida á la lengua del país, quiere decir auténtica expresión de la vida catalana; este es el título supremo que consagra la lengua materna. Salvar el alma catalana, como decía el ilustre Presidente de esta casa; salvarla dentro del arca santa del idioma. Sin esto tanto valdría arrumbarlo, declarar inútil la empresa del renacimiento literario y borrar de una plumada la obra de un siglo.

No ha terminado, no, la misión de los escritores y artistas en Cataluña. Ella y ellos pueden y deben nutrirse mutuamente. Ellos pueden disipar las sombras y los equívocos; ellos pueden procurar que en la llama gloriosa que encendieron no caiga madera humosa y asfixiante; ellos pueden influir en que el verdadero espíritu catalán se dilate en Cataluña y pacíficamente prepondere fuera de Cataluña, venciendo no por exclusión, sino por legítima gravitación de la fuerza moral y por el imperio de la simpatía. Ellos representan la luz y el calor benéfico, la expansión fraternal y generosa. Cataluña es admirada, y merece ser amada y oída, y por medio de sus artistas y escritores principalmente se ha de ver la frondosidad, y sentirse las palpitaciones de la íntima vitalidad y hacerse escuchar y respetar en los consejos de familia.

No quiero decir que la misión de los artistas y escritores sea actuar de músicos de regimiento en las campañas políticas, ni evocar agravios históricos, ni versificar programas ni perpetuar los tópicos predilectos del primer periodo de la restauración, ni reducirse al elemento épico, al elemento tradicional, al elemento patriótico, aunque sean estas venas inagotables de poesía. No les corresponde ser á toda hora ciudadanos, y seguir tal ó cual enseña, y entregarse á la obsesión de una causa y al culto de una idea, por buena, por santa que la crean. Les corresponde acordarse de la tierra que pisan, de los horizontes que les circundan, de la sangre que fluye por sus venas, de que la realidad viviente, donde la fantasía de los poetas ha de amamantarse, tiene aquí la fisonomía, las entrañas, el nombre de Cataluña.

No hay que fomentar el proteccionismo literario ni el acordonamiento de Cataluña; pero sí combatir la expatriación suicida, y evitar que el espíritu del arte se vaya, como el hijo pródigo, á vivir de limosna por regiones extrañas. Que cada región aprenda en el extranjero á cultivar la viña propia y sacar de su jugo el partido posible, no á disfrazarlo con los nombres y la apariencia de los vinos de país extraño.

El que despierta comienza por recordar y mirar en torno suyo. Así la musa catalana primero vivió de añoranza recordando la antigüedad histórica; después tomó posesión de la herencia viva de la patria; finalmente para enriquecer el patrimonio espiritual, ha lanzado la mirada y el pensamiento á lo lejos. Primero los archivos, después la payesía, y ha diez ó quince años la exploración de los grandes centros de cultura. Eso ha determinado la crisis actual que yo tengo por favorable. Pongamos en buen hora nuevas cuerdas á la lira; vaporicemos la forma para hacerla flexible y delicada; sorprendamos los secretos de laboratorio; anotemos las impresiones sutiles y fugitivas aclimatemos en nuestra casa los elementos exóticos asimilables; más todo esto sin perjuicio de la nativa originalidad. ¿Queréis triunfar fuera de Cataluña? Sed catalanes. ¿Queréis ser universales? Conservad el aire de la familia.

Al autor de *Mireyo* nada le falta de la forma rica y torneada; mas para alcanzar la perfección de los parnasianos y el perfume, la unción y la variada tonalidad de los neo-románticos, no se ha emancipado de su patria natural, no ha tenido que renunciar al sol y al aire de Provenza que nutre, colorea y madura los frutos jugosos y aterciopelados de su ingenio. Este es el secreto de la fuerza y el atractivo del gran poeta dentro y fuera de Provenza. En sus estrofas de cristal bohemio rojea el vino de cosecha propia. Y su musa, expléndida arlesiana, embellecida con las joyas hereditarias del tesoro folklórico, que amorosamente escucha los ecos de la melodía popular, su musa campesina que no conoce la morfina, ni los cosméticos, ni martiriza su cuerpo con los corsés de fabricación parisién, ni se azafrana los cabellos para afectar una filiación exótica y misteriosa, no es por eso menos ideal, menos airosa que la musa del *boulevart*, aparición nocturna que tienta á los viajeros con los deliquios de los paraisos artificiales.

«El mundo piensa, la Francia habla», dijo Michelet, y es verdad aún. París es el filtro del mundo intelectual, el órgano transmisor de todas las sutilezas, perfumes y quintesencias del alma contemporánea. Acudamos á proveernos de las fórmulas nuevas aprovechables. La conciencia artística y sus principios esenciales, nacieron con el hombre, pero los procedimientos y medios de expresión varían hasta el infinito; nunca podrá escribirse la última palabra.

Aquí, el ojo de la fuente de la patria poesía; allá lejos, la nueva sirena *Loreley* de voz hechicera y cabellera de oro deemadejándose sobre las olas...

¿Hemos de renunciar á sorprender el secreto de sus revelaciones y sus hechizos? No; vamos á contemplarla, para regresar á nuestra tierra con el tesoro de una nota, de un acento, de una sensación desconocida. Pero cuidado á correr la suerte del marinero de la balada que remando, remando hacia la sirena, se hundia en el abismo.

Asegurémonos del nervio personal, de la firmeza y de la fuerza del brazo; mano en el remo, acerquémonos con precaución trayendo sobre el corazón como un amuleto la palabra sagrada: *Cataluña;* Escudriñemos los ojos del Loreley, escuchemos su canción sin llegar al radio donde la resistencia sería inútil; y antes que la corriente nos arrastre, voguemos hacia atrás! porque allá, á los pies de la mujer encantada se abre el remolino que engulle y anula la personalidad de los débiles.

Robo en Alcudia

Anteayer fué robada la casa número 18 de la calle del Verde de la ciudad de Alcudia, propiedad de doña Antonia Bisquerra Tomás.

La propietaria de dicha casa notó la falta de ciento ochenta pesetas que tenía guardadas en un cajón de una cómoda.

Como presunta autora de la mencionada sustracción la guardia civil de aquel puesto detuvo y puso bajo la acción judicial á Antonia Montoro Muela, natural de Granada, inquilina de la citada casa, sobre la cual recaen vehementes sospechas de que perpetrara el delito, pues resulta que es ya reincidente en la ejecución de hechos de esta índole.

El mitin de albañiles

Ayer tarde tuvo lugar en la Plaza de Toros el mitin ya anunciado, que fué presidido por el compañero Binimelis.

En él se acordó protestar de la tiranía de los patronos y que una comisión pase á visitar á los señores Gobernador ó Alcalde para quejarse de que se les prohibe ir en grupos por las calles sin tener intención de coaccionar á los compañeros que trabajan.

El presidente pregunta si se cree conveniente transigir con los patronos.

Contestan los compañeros Morey y Ordinas negativamente.

En definitiva se acordó no aceptar las proposiciones de los patronos y continuar su campaña en defensa de los intereses de los obreros

Sesión municipal

La de anoche

Ayer á las 19 y 15 se reunió en sesión ordinaria (2.ª convocatoria) el Ayuntamiento de esta ciudad.

Ocupó la presidencia el Alcalde Excmo. señor D. Antonio Planas Franch.

Concejales que asistieron

Tomaron asiento en los escaños del consistorio los concejales siguientes:

Republicanos: Ramis y Granches, Obrador, Villalonga y Perez, Fuset, García Orell, Rosselló, Barceló, Castañer, Alemañy, Perera, Juan y Miralles, Pou y Moreno, Rebasa, Pou y Magraner, Ramis y Pons.

Liberales: Piña, Calafell, Font y Monteros, Martorell y Fuster.

Mauristas: Bonnin y Canet.

Orden del día

Acta anterior

Fué leida el acta de la sesión anterior y aprobada por unanimidad.

Cuentas

Igualmente fueron leidas y aprobadas varias cuentas por servicios municipales, cuyo importe asciende á dos mil seiscientas noventa y ocho pesetas y sesenta y seis céntimos.

Sobre el edificio de Capuchinos

Enteróse el Ayuntamiento de la sentencia recaida sobre el posesorio del ex-convento de Capuchinos.

De quintas

El secretario Sr. Estade enteró á la Corporación á tenor de lo mandado por R. O. de 27 de Junio de 1903, de haberse publicado el bando respectivo sobre quintas para que se haga constar en acta.

Adquisición de una obra

Fué aprobado un dictámen de la Comisión de Gobierno y Policia proponiendo la compra de dos ejemplares de la obra *La Administración Local*.

Recomposición de un cauce

Fué también leido y aprobado un dictámen de la misma comisión, proponiendo la recomposición del cauce del Torrente llamado de *Mal Pas*.

Pago de alquileres

Se acordó el pago del primer trimestre, de los alquileres de los edificios escuelas.

Renuncia de bomberos

Se enteró el Ayuntamiento de las renuncias del cargo de bombero, presentadas por Antonio Perelló Mas y Juan Sastre.

Anuncios en los mingitorios

Fué aprobado un dictámen de la Comisión de Gobierno y Policía, proponiendo se dé por subasta la fijación de carteles y anuncios en los mingitorios de esta Ciudad.

Escuelas privadas.—Voto particular

Dióse lectura á un dictámen de la Comisión de Beneficencia y Fomento referente á las escuelas privadas de «Son Rapiña» y «Plá de Son Jordi» para que figure en el presupuesto adicional la cantidad de 480 pesetas.

Dicho dictámen viene impugnado por un voto particular formulado por el vocal de la referida comisión D. Antonio Ramis y Granches.

El señor Ramis y Granches pregunta el nombre de los interesados.

El señor Alcalde le contesta diciendo que cobrarán la asignación los que han trabajado en dicha escuela.

Se promueve una discusión en la que intervienen los señores Font y Monteros y Martorell, los cuales aclaran varios conceptos.

El señor Alemañy explica los trabajos que verificó la comisión.

Añade que considera que no debe quitarse la escuela de *Son Rapiña*, pues allí van en calidad de alumnos, unos veinte niños, hijos en su mayoría de trabajadores, faltos de recursos para procurarse una ligera instrucción, única base de la futura regeneración de España.

Añade que es crímen el querer suprimir la citada escuela.

El señor Ramis y Granches emite su parecer manifestando que á su criterio el sostenimiento de la citada escuela no es una obligación municipal.

Pide que se lea el artículo 15, base 6.ª de una R. O. acerca de este particular.

El señor Fuset dice que existe un acuerdo del Ayuntamiento para que se continue devengando á los maestros de las escuelas privadas de *Son Rapiña* y *Plá de San Jordi* la cantidad de 450 pesetas anuales.

Extráñase de que el voto particular del señor Ramis y Granches no haya venido escrito.

Dice que la Comisión de Fomento opinaba que debian atenderse las citadas escuelas.

En cuanto á la bondad de establecer la Escuela, cree que todos los concejales están animados y convencidos de que se conserve, pues la mayoría de los niños que allí acuden carecen de medios para procurarse el pan del espíritu.

Añade que la visita que hizo la Comisión á la citada escuela fué ignorada, pues nadie podia advertirla. La escuela marchaba perfectamente, se encontró sobre la mesa una porción de objetos propios para la enseñanza.

Aquello-dice el señor Fuset-impresionó vivamente á la Comisión y todos quedamos plenamente convencidos de que allí se enseñaba bien.

Explica tambien el resultado de la visita que se hizo después á la Escuela pública de Son Serra, de la cual quedaron también sumamente complacidos.

Termina el señor Fuset, proponiendo que continue sosteniendo el Ayuntamiento á las citadas escuelas, pues con ello disminuirá siempre en algo, el analfabetismo reinante, causa de nuestra decadencia.

El señor Ramis y Granches dice que si el asunto queda ocho dias sobre la mesa, presentará por escrito el voto particular.

Manifiesta que en virtud de una solicitud de vecinos se acordó que la Comisión de Hacienda, viera si habria medios de subvencionarla y esta pidió si era obligación del Ayuntamiento contestando sin concretar la comisión de Fomento.

Añade que carece de autoridad para sostener esto, más cree que segun el criterio del Ayuntamiento en el asunto de los peatones, debe el del actual ser el mismo en esta cuestión.

Lee después algunos documentos en los que consta que la Comisión de Fomento no contestó concretamente á lo que la de Hacienda le pedía.

Extráñase de que antes se diera la subvención al maestro y ahora se dá á las escuelas.

Termina manifestando que votará en contra del sostenimiento de la citada escuela.

El señor Martorell, dijo que no entiende que tenga relación el asunto que se discute con la cuestión de peatones de correos, recordando que el señor Fajarnés, contestando á una comunicación que le dirigió el señor Alcalde, le dijo que procuraría aumentar el servicio de carteros y efectivamente ya lo ha hecho.

Rectificaron varias veces los señores Ramis y Fuset, este defendiendo á la enseñanza oficial rectificando ciertas alusiones hechas por el señor Ramis.

A petición del señor Villalonga se dió lectura á un acuerdo del Ayuntamiento aprobando subvencionar las referidas escuelas.

El señor Ramis y Granches pidió que se leyera el acuerdo referente á la supresión de la escuela de Son Rapiña.

El señor Castañer observó que cuando se tomó el acuerdo de suprimir dicha escuela, era en verano y en época que asistían muy pocos alumnos á dicha escuela.

Pasado á votación el dictámen quedó aprobado por el voto de todos los señores presentes menos el señor Ramis.

Nombramiento de un perito

Se acordó designar al Arquitecto Municipal perito en representación del público para proceder á cierto justiprecio de una percela.

Justiprecio aprobado

Se aprobó el justiprecio de perjuicios con motivo de situarse en la resante la casa n.º 25 de la calle de los Olmos.

Obras en el Ensanche

Se concedio permiso para la construcción de casas en el Ensanche á D.ª Coloma Rosselló y á D. Bartolomé Salas.

Construcción de tageas

Igualmente se concediò permiso à don Mateo Llado, D. Bartolomé Martorell, D. Miguel Garcia, don Juan Ripoll, y don Juan Fiol para la construcción de varias tageas.

Ruegos y preguntas

Sobre el mingitorio de la plaza de Coll

El señor Serra se ocupó de una carta escrita por el señor Martorell, que ha visto luz en los periódicos locales, y se ocupa de la colocación del mingitorio en la plaza de Coll.

Niega las afirmaciones que dicho señor hace constar en el mencionado escrito, añadiendo que es completamente inexacto el que influencias nefastas induzcan al Ayuntamiento à tomar dicha resolución.

La taquigrafía en el Ayuntamiento

El señor Ramis y Granches pregunta à ver que resultados dió la clase de taquigrafía que pagó la Corporoción á los empleados municipales, que costó 540 pesetas.

Excension de subastas

El señor Alcalde, señala la conveniencia de que se pida al señor Gobernador la excención de las formalidades de subasta para trabajos de ferias y fiestas.

Construccion de un puente

El señor Massanet suplicó á la Comisión de Obras que active el espediente para la construcción de un puente sobre el camino de *Els Reis*.

Y se levantó la sesión. Eran las 21.

Crónicas judiciales

Causa por hurto

Ayer á las once y media tuvo efecto la vista de la causa instruida contra Vicente Moncada, Antonio Suarez y Miguel García.

Presidía el magistrado D. Vicente Fernandez. Representa el ministerio público don Carlos de la Quintana y la defensa corre á cargo de los letrados señores Rosselló, Gomez y Pou (don Fernando).

Hecho de autos

En la noche del 27 de Enero del año último, los procesados por iniciativa de Moncada, que manifestó haber comprado á un tal Reynés una cantidad de cebada, que debía recoger del muelle aquella noche, marcháronse al indicado sitio deshaciendo un encerado que cubría unos 30 sacos de cebada, de los cuales extrageron siete, que fueron transportados en una lancha que encontraron á mano, á la barca *Petra*.

En esta se hallaba durmiendo el procesado Suárez, apesar de pertenecer à la dotación del laud *Magdalena*, el cual tenía conocimiento y hasta se había comprometido á cooperar á la conducción de la cebada.

Los procesados

Se ha mantenido en que el Moncada había comprado dichos sacos al Reynés, de cuya operación fueron testigos, en un cafetín de esta ciudad.

Informes

En el suyo, el Fiscal, ha calificado el hecho de un delito de hurto previsto y penado en el caso 4.° del art.° 531, sin concurrir circunstancias agravantes, ni atenuantes, y ha pedido para los procesados la pena de dos meses y un día de arresto mayor la accesoria. 6.291 pesetas, y las costas, sufriendo en caso de insolvencia el apremio personal subsidiario correspondiente.

La defensa ha pedido la libre absolución de los procesados.

El juicio ha quedado concluso para sentencia.

Crónica Religiosa

Para hoy

SANTORAL.—San Juan Francisce Regis, confesor, y Santa Lutgarda, virgen

Jubileo de Cuarenta Horas

Continuan en la Mision de dicadas al Beato Juan Gabriel Perboire: Exposicion á las siete de la Mañana, seguidamente se practicará el Ejercicio del Sagrado Corazón, á las diez misa cantada.

Al anochecer se efectuará el Ejercicio del Sagrado Corazón despues habrá semón, estación y solemne reserva de S. D. M.

Para mañana

SANTORAL.—San Manuel mártir, san Rainerio confesor y san Pelegrin mártir

Jubileo de Cuarenta Horas

Continuan en la Misión dedicadas al Beato Juan Gabriel Perboire: Exposición á las siete de la mañana, acto continuo al ejercciio del Sagrado Corazón: á las diez, misa cantada.

Al anochecer ejercicio del Sagrado Corazón, sermón, estación y reserva de S. D. M.

Visita á la Corte de Maria

En el Socorro á Nuestra Señora de los Desamparados.

Nuestros corresponsales

Llorito

Ayer se celebrò en la iglesia de este pueblo la fiesta que todos los años dedica ia congregacion de hijas de Maria á su excelsa Madre.

A las siete de la mañana se celebró misa de comuniòn repartiendose el Pan Eucarístico á numerosísimas de asociados.

A las nueve y media, tercia y misa con exposición mayor del S. S. siendo el celebrante el Rdo. Sr. Ecónomo de Sineu D. Antonio Soler, cantándose con acompañamiento de òrgano la misa del Sr. Alcover. El encargado de predicar las glorias de la excelsa Madre de Dios fué el elocuente orador sagrado D. Jorge Poquet, quien cautivó la atención del numeroso auditorio con su facil y y correcta palabra.

Por la tarde á las cuatro, visperas solemnes con una plática de despedida por el mismo orador. Acto continuo verificose la procesion de costumbre, siendo amenizado este acto, por los acordes de la banda de música de San Juan. Finalmente al entrar la procesión en la iglesia se cantó solemne Te-Deum, con lo que quedó terminada la solemne fiesta.

13 Junio 1904.

Gaceta del día

Incendio en Sineu

La guardia civil del puesto de Sineu, da cuenta que anteayer se registró en el prédio *Son Ferragut*, un pequeño incendio, que pudo ser sofocado á los pocos momentos. Este créese que fué casual y las pérdidas materiales ocasionadas por el mismo son de escaza importancia.

Cerdo abandonado

En el corral común de la villa de Montuiri se halla depositado un cerdo que fué hallado abandonado en unos terrenos pertenecientes á aquel término municipal.

Otro escándalo

A las once de anoche ocurrió otro fenomenal escándalo entre varias *projimas* domiciliadas en las calles de Miró y de la Estrella.

Los vecinos de dichas calles están apuradísimos por los continuos espectáculos de esta clase. Mientras ocurría el hecho anterior, varias de las *revoltosas* salieron repetidas veces al balcón sin más abrigo que la blanca camisa, lo que obligó á los muchos curiosos que allí llegaron á reunirse, á que permanecieran hasta finalizar el suceso.

Los agentes de la antoridad brillaron por su ausencia, á pesar de haber denunciado ayer el escándalo que se había producido anteanoche.

¿Habrá algun otro anunciado para esta noche?

Accidentes

Ayer tarde fué curado en la casa de socorro de la Plaza de Santa Eulalia la niña Juanita Fiol que en la calle de Bosch se produjo una herida en la cabeza al caerse en dicha calle.

—En el mismo dispensario fué curada una anciana llamada Antonia Covas la que en el Molinar de Levante se cayó en un hoyo de la carretera produciéndose una herida en la cabeza.

Perrerías

En la calle del Rincón fué ayer mordido por un perro don Pedro Segura produciéddole una herida que por fortuna no ofrecía gravedad.

El guardia municipal de punto indicò al señor Segura para pasar á la Casa de Socorro, manifestando dicho señor que atendiendo á lo leve de la herida se curaría en su misma casa

Ese perro, igual que muchos otros, que tranquilamente pasean por esta ciudad, no llevaba bozal.

Proyecto

Hemos visto el de gigantes que presenta á la comisión de Ferias y fiestas el joven don Migael Vadell.

Representan dos payeses mallorquines y gs una obra que revela el exquisito gusto artístico de su autor.

Telegramas

La corrida de la prensa

Madrid 15-14'15.

Reina ínusitado movimiento y un grande entusiasmo con motivo de la próxima corrida de toros organizada por la prensa.

A la hora presente han quedado ya agotadas todas las localidades.

Los revendedores que han acaparado un gran número de entradas piden por cada una de ellas un precio elevadísimo.

Los organizadores tienen el propósito de que la función taurina resulte brillante. Así se espera por los grandes preparativos que se están llevando á cabo.

La plaza será adornada vistosamente, habiendo contribuido á ello el alcalde y el Director municipal de jardines.

Créese que será imposible atender á las personas que piden entradas.

Se reciben valiosos objetos que han de figurar en la rifa.

Desanimación.—Los miñones de Vizcaya

Madrid 15-14'20.

La sesión del Congreso celebrada hoy ha estado desanimadísima.

Se ha firmado el real decreto organizando militarmente el cuerpo llamado de los «miñones» de la provincia de Vizcaya.

Se les ha concedido á estos el fuero de guerra.

Maura y el Rey.—No va á la presidencia

Madrid 15-14'25.

El Sr. Maura ha estado largo rato en el Palacio Real, conferenciando con el Rey.

En dicha entrevista diò cuenta á S. M. de que en el Consejo celebrado anoche se examinó la contestación dada por el Vaticano á la nota del gobierno español, sobre la reforma del Concordato, quedando aquel satisfecho de los términos en que va concebida la contestación.

El Sr. Maura comunicò también al Rey otros asuntos que tienen poco interés.

No ha asistido á su despacho de la Presidencia.

Viaje aplazado.—Desanimación.—Escasez

Madrid 15-14'30.

Ha sido aplazado el viaje á Avila que el próximo sábado había de verificar el Rey.

En los centros políticos reina completa desanimación.

Hay gran escasez de noticias que merezcan ser telegrafiadas.

La revolucion de Montevideo

Madrid 15-14'35

Telegrafían de Montevideo que á pesar de la desorganización que reina en el campo de los rebeldes, la revolución subiste aún con alguna fuerza en ciertos puntos.

Se ha recibido un despacho oficial, comunicando que los revolucionarios han sido completamente derrotados por las tropas del gobierno.

Aquellos tuvieron gran número de bajas, entre las cuales se cuentan las de bastantes jefes y oficiales.

El ejército gubernamental persiguió largo espacio á los rebeldes, cogiendo bastantes prisioneros.

Créese que la revolución habrá sufrido un golpe mortal con este descalabro de los rebeldes; supónese que pronto depondrán éstos las armas, concertándose la paz.

Telegrama oficial.—Combate sangriento

Madrid 15-14'40
» » 14'45

San Petersburgo.—Se ha recibido un telegrama oficial del general Kuropatkine diciendo que ayer se libró un combate en Walagon.

El combate fué sangriente y duró muchas horas. Ambos ejércitos sufrieron grandes pérdidas.

El telegrama añade que fué herido de consideración el general ruso Gerugross y que los rusos se resistieron tenazmente en sus posiciones, de as que no pudieron desalojarlos los japoneses.

Estos contaron grandes pérdidas, cuyo número no se conoce con exactitud; presentáronse al combate con fuerzas muy superiores á las de los rusos.

Continuamente se registran escaramuzas entre los destacamentos japoneses y las partidas de cosacos, que amenazan constantemente los flancos de los cuerpos de ejército japoneses.

La guarnición de Port Arthur demuestra un espíritu excelente, y resuelta decisión á resistir á todo trance los ataques del enemigo, animada con las recientes salidas victoriosas, en que ha logrado rechazar á los japoneses, dosalojándolos de las posiciones avanzadas que habían ocupado.

De esta madrugada

Asalto desmentido

Madrid 16-0'20

Paris.—Los corresponsales ingleses habían hecho correr el rumor de que las tropas japonesas habian asaltado en tres columnas la fortaleza de Port Arthur.

Dichos rumores han sido categóricamente desmentidos.

Fúndase la falsedad de los rumores en que las tropas japonesas aún no han logrado apoderarse de los fuertes exteriores de Port-Arthur.

La escuadra rusa

Madrid 16-0'25.

Confírmase que la escuadra rusa al mando del almirante Skridloff, salió de Vladivostok, con rumbo desconocido.

Créese con grande fundamento que aquella escuadra combatió con la japonesa ignorándose (aun el resultado.

La última noticia recibida del teatro de la guerra asegura que las dos escuadras enemigas están empeñadas en un terrible combate.

Espéranse con ansiedad noticias que aclaren estos rumores.

Las posiciones japonesas

Madrid 15-22

San Petersburgo.—Los japoneses fortifican sus posiciones al rededor de Port Adanez; para resistir todo ataque posible de parte del ejército ruso, si trata de ir en socorro de Port Arthur. Igualmente han fortificado Riu-cheou y Nau Chau.

Todos estos trabajos de fortificacion no tienen otro objeto que impedir á los rusos puedan correrse al sur, y proteger los asaltos furiosos del general Oku contra la fortaleza, y que si esta sucumbe, tendrán aún mayor utilidad, cuando Kuropatkine, al frente de tropas superiores, venga para reconquistar á Port Arthur, en la campaña del año próximo.

Movimientos de los rusos

Madrid 15-22'5.

Telegramas que se reciben del teatro de la guerra anunciando los movimientos que está efectuando un cuerpo de ejército ruso de 40.000 hombres al Sur de Ta-chitsao.

Lo de los submarinos

Madrid 15-22'10.

Washington.—La embajada de Rusia y la legación del Japón desmienten que sus respectivos gobiernos hayan adquirido el submarino «Protector» de que venían hablando los periódicos. Supónese que el submarino ha sido enviado al extrangero para un objeto especulativo.

¿Stoessel herido?

Madrid 15-22'20

S. Petersburgo.—Corre el rumor por un telegrama que se ha recibido de Liao-yang que el dia 10 se libró una gran batalla en Port-Arthur. El general Stoessel que según su costumbre dirigía personalmente el combate fué gravemente herido, de cuyas resultas ha tenido que amputársele una pierna. Es imposible obtener detalles ni confirmación de esta noticia.

La situación de Port-Arthur

Madrid 15-22'30.
» » 22'35

Los rusos han detenido á un chino que había penetrado en Port-Arthur para servir de espía á los japoneses; el chino había abandonado Port-Arthur después de siete dias.

Este espía ha declarado que gran número de obreros están trabajando noche y dia en la reparación de los buques de guerra.

Cuatro cruceros, cuyos cañones han sido desmontados para emplazarlos en las baterias de tierra y contribuir á la defensa de la plaza, están varados al pié del monte del Oro. El canal está libre en parte, pero que el bloqueo es sostenido con gran eficacia por el almirante Togo.

Las fuerzas de mar y tierra no exceden de 30 000 hombres entre los cuales hay muchos heridos y enfermos. Hay víveres para dos meses.

Los chinos han enviado al general Stoessel un mensaje pidiéndole autorización para abandonar la plaza.

Los obuses han causado grandes desperfectos en la ciudad nueva y destruido el Banco ruso-chino. En Port-Arthur no quedan mas que 2.000 toneladas de carbón de Cardiff y otras 3.000 de carbón japonés.

Dos trenes blindados, armados con los cañones rápidos del acorazado «Retvizan» han atacado las líneas japonesas y logrado regresar, aunque gravemente averiados por los obuses japoneses.

El almirante Togo intercepta numerosas embarcaciones indígenas que tratan de introducir víveres.

El cosvenio franco español

Madrid 15-22'40.

Paris.—Le «Petit Republique» dice que puede afirmar que España y Francia han firmado ya el tratado que reglamenta sus respectivos intereses en Marruecos. Es muy probable—añade—que en consideraciòn á las posiciones que aquella posee en Africa, es decir, Ceuta, Melilla, las islas Chafarinas, España ha obtenido una concesión de territorio en la región del Riff, que contornea el Norse del imperio marroquí.

La superficie de esta nueva posesión es muy importante.

Tal concesión traerá necesariamente otra.

Llegada.—Los alcoholeros y Montero Rios

Madrid 16-0'30

Ha llegado el gobernador de Barcelona Sr. González Rothvós.

—La comisión de los alcoholeros ha conferenciado con el Sr. Montero Rios, para suplicarle que apoye sus intereses en el Senado.

El Sr. Montero Rios se mostró muy diferente para con los alcoholeros, á quienes prometiò intervenir en el debate del senado cuando se ponga á discusión el proyecto, apoyando las peticiones de aquellas.

Otros rumores.—Derrota

Madrid 16-0'50

Circulan nuevos rumores de que los japoneses han sufrido un nuevo descalabro en Hin-chan, sufriendo grandes pérdidas.

Se confirma que los rusos están verificando grandes movimientos estratégicos.

Las últimas noticias anuncian que algunos cuerpos de ejército ruso han tomado posiciones que indlcan querer ejecutar un movimiento envolvente contra el ejército del general Kuroki.

La escuadra de Vladivostok

Madrid 16-1

Confírmase oficialmente que la escuadra de Vladivostok salió á las órdenes del almirante Skridloft.

Dirigióse audazmente á Port-Arthur.

Durante el camino bombardeó las costas de la Corea logrando atravesar el estrecho de ésta, á través de la escuadra japonesa.

Las maniobras ejecutadas tan hábilmente por el almirante Skridloff ha merecido elogios de todos los marinos de Europa.

***

VALORES LOCALES

Fomento Agrícola	101 00
Crédito Balear	101 50
Salinera Española	149 00
Bonos Municipales	41 00
Obligaciones al 6 por 100	104 00
Obligacioges al 5 por 100	102 00
Isleñas	56 00
Obligaciones de la Isleña	104 00
Ferro-carriles de Mallorca	60 00
Alumbrado por Gas	89 00
La Económica	10 00
Banco de Felanitx	00 00

VALORES PUBLICOS

Madrid 14.

4 p. % interior	76 45
Amortizable al 5 p. %	96 30
Banco de España	486 50
Tabacos	428 00
Francos	38 60
Libras	00 00

LA TARDE

Periódico independiente

Sección de Anuncios

La Administración de LA TARDE que por cuenta propia tiene á su cargo esta Sección, ha introducido grandes rebajas de precios á los señores Anunciantes.

TARIFA

Casas para vender y alquilar:—A 0'10 pesetas la inserción. (Gratis para los señores suscriptores á LA TARDE).

Gacetillas anunciadoras:—A 0'35 pesetas inserción, no escediendo de cinco líneas.

Anuncios de cuarta plana:—A 0'10 pesetas línea del ancho de una columna.

Anuncios mortuorios

En primera página

	Pesetas
De página entera.	250'00
» media página.	150'00
» cuatro columnas.	75'00
» tres columnas.	50'00
» dos columnas	20'00
» una columna	15'00

En segunda ó tercera página

De página entera.	150'00
» media página.	100'00
» cuatro columnas.	65'00
» tres columnas.	35'00
» dos columnas	15'00
» una columna	10'00

Sobre cualquier anuncio se hace á los señores suscriptores á LA TARDE el 30 por 100 de bonificación.

Unico periódico local que hace anuncios mortuorios á una columna.

Unico periódico local que admite anuncios mortuorios hasta la una de la tarde.

Para detalles y contratos dirigirse al Administrador de LA TARDE, San Róque número 3, entresuelo.

Horas de despacho:—De ocho á una y de cuatro á ocho.

Casas para vender y alquilar

SE VENDE

Una finca en el Terreno, calle de Alfonso XIII—Informes: en esta Administración.

SE ALQUILA

Un primer piso izquierda de la calle de Morey número 8. Informarán en la librería de Guasp.

Imp. de Felipe Guasp, Morey 6